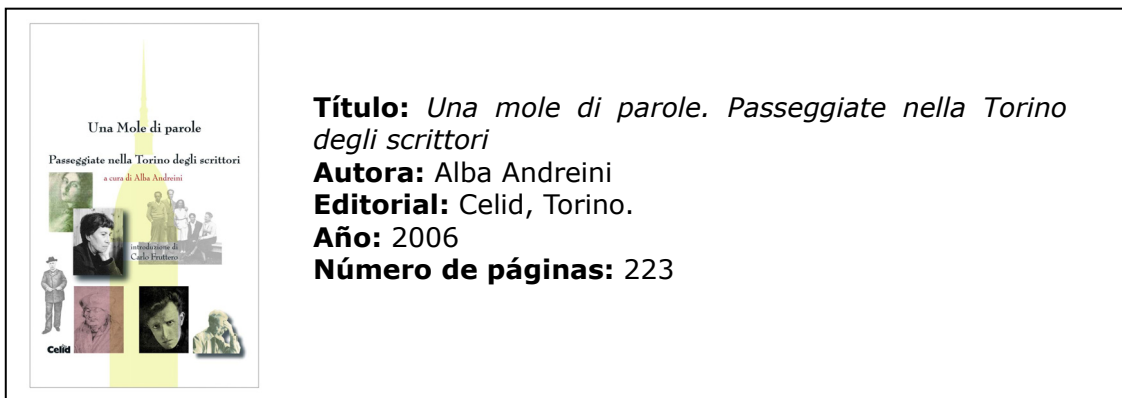


***Una mole di parole. Passeggiate nella Torino degli scrittori*, de Alba Andreini**

Leonardo VILEI

Universidad de Turín
lvilei@inwind.it



Cuenta el escritor italiano Carlo Fruttero, autor, junto con Franco Lucentini, de una afortunada serie de novelas policíacas, que su amigo y compañero de escritura un día le preguntó: “¿Y por qué no intentamos escribir algo sobre Turín, una ciudad tan rara?”. Nació así *La donna della domenica*, la novela quizás más famosa de los dos escritores, llevada al cine por el director Luigi Comencini, con Marcello Mastroianni como protagonista. Lo escribe el mismo Fruttero en la introducción a *Una mole¹ di parole. Passeggiate nella Torino degli scrittori*, una guía literaria de Turín tan peculiar como la ciudad de la que trata.

Las guías literarias, desde luego, no son un fenómeno nuevo, y en los últimos años hemos asistido al florecer de un nuevo sector del turismo, más enfocado en aspectos culturales, con iniciativas como rutas literarias o hasta parques temáticos dedicados a célebres novelas o escritores. Lo que destaca en este caso es la manera en que la guía ha sido concebida y el éxito que ha obtenido, abriendo las puertas a una nueva colección de la editorial italiana universitaria Celid, bajo el lema “Ciudades firmadas”, por la presencia-testimonio, en cada volumen, de una introducción de un destacado escritor de la ciudad en cuestión.

El proyecto nació con la finalidad de entrelazar disciplinas distintas, arquitectura y literatura, de acuerdo con una tendencia nacida del nuevo interés por ligar la literatura con el territorio. El año de publicación, el 2006, no es casual, ya que en este año se celebraron en Turín los Juegos Olímpicos de invierno, que pusieron la ciudad bajo una atención inusitada a nivel internacional. El mismo año la ciudad fue nombrada además “capital mundial del libro”, por su labor en el ámbito editorial y cultural. En poco tiempo la ciudad industrial por antonomasia resonó en los más destacados círculos del turismo cultural, desvelando una faceta que no todo el mundo conocía. Ciudad de la casa editorial Einaudi y de los escritores Emilio Salgari, Edmondo De Amicis, Italo Calvino, Cesare Pavese y Primo Levi, entre otros. Y ciudad visitada por algunos de los grandes nombres de la literatura mundial, desde Stend-

¹ El título juega con las palabras mole, *mol* en italiano, y el edificio símbolo de la ciudad, la Mole Antonelliana, obra del arquitecto Antonelli.

hal a Henry James, o elegida como lugar del pensamiento, como en el caso del filósofo Nietzsche, que en Turín escribió la obra *Ecce Homo*.

Con acierto y perspectiva, los que apostaron para esta guía literaria, dedicada a una ciudad en principio muy poco turística, fueron capaces de anticiparse a los tiempos. Detrás de *Una Mole di parole* hay, en efecto, un proyecto universitario de dos años, coordinado por la profesora Alba Andreini, catedrática de Literatura Italiana Contemporánea de la Facultad de Filología en la "Università degli Studi di Torino". Por su doble naturaleza de libros de consulta y de lectura, además de su uso como guías turístico-literarias, la realización de los volúmenes de la colección ha requerido un importante trabajo previo de investigación académica. Para la preparación del volumen sobre Turín, la profesora Andreini ha dirigido a un grupo de estudiantes que ha elaborado la relación de autores y obras, buscado las referencias bibliográficas y dibujando un mapa de textos y lugares.

La guía, que se vale de un grafismo especialmente elegante, un aparato iconográfico rico y sugerente y una manera innovadora de intersecar los mapas de la ciudad con el texto y las imágenes, propone ocho paseos por la ciudad, desde el casco histórico hasta la periferia industrial. Un conjunto de itinerarios artístico-literarios que guían el lector en su recorrido por la ciudad y le señalan tanto aquellos lugares que han adquirido celebridad por ser el escenario de acontecimientos de la historia de la ciudad, como, sobre todo, aquellos otros perpetuados por el lenguaje de escritores e intelectuales como marco en el que actúan los personajes de su obra o como lugares especialmente ligados a su reflexión intelectual o experiencia vital. Necesariamente, el número de itinerarios y su composición se ha establecido de acuerdo al tamaño de la ciudad, su perfil y la cantidad de materiales disponibles. El intervalo cronológico elegido ha sido el periodo que se inicia en 1860, año de la unificación de Italia –con Turín en aquel entonces como capital–, hasta hoy, sin dejar de lado algunos momentos singularmente relevantes de periodos anteriores.

La positiva respuesta de los lectores ha animado la idea de extender a otros lugares el trabajo realizado para Turín, convirtiendo *Una mole di parole* en el primer número de una serie de libros escritos con esa misma fórmula. El título de la colección, que como se ha dicho será "Ciudades firmadas", lo ha sugerido el escritor Carlo Fruttero. Para otros libros de la colección, ya en preparación, se ha elegido al poeta Edoardo Sanguineti para Genova, a Claudio Magris para Trieste y a Antonio Tabucchi para Lucca.

Se trata en definitiva de un proyecto que ha logrado una síntesis entre un trabajo de tipo académico, con una participación fundamental de estudiantes implicados de manera profesional, y una eficaz labor editorial. *Una mole di parole* demuestra que a veces la calidad y el éxito comercial saben ir juntos, y que las universidades pueden mantener vivo un diálogo con el territorio y la industria cultural.

El resultado es un libro que puede ser utilizado como referencia para estudios literarios y académicos, o puede ser llevado, por su tamaño y manejabilidad, en una mochila o en un bolso, durante los paseos a la búsqueda del alma literaria de una ciudad.